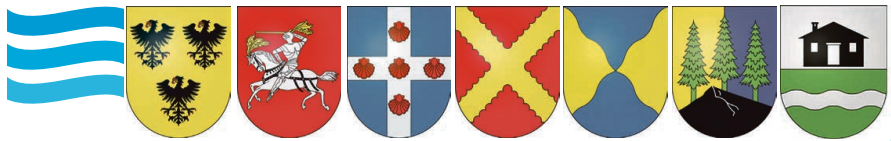


VERSOIX REGION



BELLEVUE COLLEX-BOSSY CELIGNY GENTHOD PREGNY-CHAMBESY MIES CHAVANNES des BOIS



Avril 2018
Abonnement de soutien
30 Frs CCP 12-16757-3
Pour les sociétés, clubs et
associations : 100 francs



EDITO

Le principe de précaution

Vous avez tous lu, dans les divers médias locaux, que certains terrains de football synthétiques avaient été garnis de petites billes noires issues de pneus, une façon de recycler les déchets des entreprises du secteur tout en polluant les zones ainsi traitées.

Ce procédé n'a dérangé personne jusqu'au jour où l'on s'est rendu compte que ces déchets étaient potentiellement dangereux pour la santé, voire cancérogènes. Les sportifs évoluant sur ces surfaces étant les principaux concernés, les responsables vont appliquer le principe de précaution afin d'éviter de graves problèmes de santé, et épureront les terrains garnis de cette grenaille. On ne discute pas avec la santé, surtout celle des jeunes, et footballeurs en plus.

Fort heureusement, il n'y a aucun terrain sportif à Versoix concerné par ce problème. Ouf !

Par contre, il existe à Versoix un autre terrain de jeu, une « patinoire », régulièrement théâtre d'accidents douloureux, je veux parler de l'esplanade de Versoix Centre, vous l'aurez compris.

Il est vrai que ce sont plutôt des personnes ne pratiquant pas de sports extrêmes, ni des jongleurs de ballon, qui sont les victimes de cette place dangereuse les jours de froid ou de pluie. Sans parler du « passage » qu'il faut emprunter, sensé être « sécurisé », mais dans

lequel les cannes ou les talons se prennent ... les pieds, rendant le dit passage plus que périlleux, surtout pour les personnes dont la prime jeunesse est un lointain souvenir.

Et les chutes se renouvellent régulièrement : une jambe cassée par-ci, une entorse par-là, quelques douleurs dorsales de-ci, de-là; les médecins locaux peuvent le confirmer.

Les responsables communaux savent fort bien que le sol, en cet endroit, est dangereux.

Alors, si la commune est propriétaire des lieux, pourquoi n'applique-t-elle pas le principe de précaution, cher à tant de politiciens, et ne réalise-t-elle pas les travaux nécessaires pour rendre ce lieu vraiment sécurisé ? Et si ce n'est pas la commune qui possède ce lieu magnifique, pourquoi est-elle aussi laxiste envers le propriétaire ?

Personne ne pourra dire « je ne savais pas ».

À la prochaine glissade.

Michel Jaeggli

PS : À tout hasard, je vous rappelle le numéro de téléphone des urgences : c'est le 144.

Pages 3
Notre AGENDA

Pages 8 et 9
Les informations
communales

Pages 13
Tout pour la
jeunesse



VERSOIX VERSTOI
Un rallye à Versoix... une porte ouverte vers la diversité
JEUDI 17 MAI 2018



Le jeudi 17 mai prochain, tous les enfants de 7P de Versoix participeront à un grand rallye dont le but est de mieux connaître sa ville et les richesses cachées de ses habitants.

Informations détaillées en page 13.

L'équipe de rédaction vous souhaite de joyeuses fêtes de Pâques



PUBLICITE

PUBLICITE



L'étude Picot & Associés -seule Etude d'avocats implantée dans la Région- vous accueille dans ses locaux sis à Versoix, au 100 route de Suisse, pour vous assister dans divers domaines du droit.

Bénéficiant d'une longue et solide expérience, l'Etude représente, en particulier, la clientèle suisse et internationale devant les autorités judiciaires (pénales, civiles et administratives).



ETUDE D'AVOCATS A VERSOIX PICOT & ASSOCIES

Droit du travail - Droit pénal - Droit du bail
Droit des poursuites - Droit du divorce
Droit des assurances sociales et privées - Droit fiscal
Droit des étrangers - Droit de la circulation routière

En plus des services adressés aux personnes privées, les avocats de l'Etude conseillent également les entreprises (artisan, PME et multinationales), pour tous les volets inhérents à leur activité commerciale.

100, route de Suisse - 1290 Versoix - Tél. +41 22 318 56 56 - Fax. +41 22 318 56 50 - www.picot-avocats.ch

Associated with Zhongtong Cecheng Law Office, Beijing, China



ESPACE SANTÉ

S'ENTRAÎNER ET SE SOIGNER, POUR MIEUX VIVRE!

FITNESS SANTÉ
PHYSIOTHERAPIE
OSTÉOPATHIE
GYMNASTIQUE DU DOS
PILATES
DRAINAGE LYMPHATIQUE / MASSAGE
PODOLOGIE / PÉDICURIE
RÉFLEXOLOGIE
FASCIATHÉRAPIE
GYROTONIC® / GYROKINESIS®
HYGIÈNE DENTAIRE
SOINS ESTHÉTIQUES
RESTAURANT « LE COUP DE CŒUR »

Lundi au Vendredi: 7h-21h
Samedi: 9h-14h
Dimanche: 9h-14h

Ch. des Limites 1A - 1293 Bellevue
022 959 70 70
espace-sante-bellevue.ch

PERMANENCE JURIDIQUE DE VERSOIX

Picot & Associés organise, tous les mardis et jeudis soirs (entre 17h et 20h), une permanence destinée au plus grand nombre (CHF 40.- pour un entretien approfondi d'environ 30 minutes avec l'un des associés de l'Etude).

PICOT & ASSOCIES
Avocats au Barreau de Genève
100, route de Suisse - 1290 Versoix
Tél: +41 22 318 56 56 - Fax: +41 22 318 56 50
www.psea.ch

ESPACE SANTÉ

VOTRE SANTÉ. NOTRE PRIORITÉ !

APRÈS UN CANCER DU SEIN, RETROUVEZ UNE VIE ACTIVE ET VOTRE FÉMINITÉ GRÂCE À NOS PHYSIOTHÉRAPEUTES

VEZ DÉCOUVRIR NOTRE NOUVEAU CONCEPT

Lundi au Vendredi: 7h-21h
Samedi: 9h-14h
Dimanche: 9h-14h

Ch. des Limites 1A - 1293 Bellevue
022 959 70 70
espace-sante-bellevue.ch